

Zmluva o vzájomnej spolupráci

**podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)**

Článok I. Zmluvné strany

Spolurealizátor:

Obchodné meno: **Divadelný ústav**

Sídlo: Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava

IČO: 00164691

IČ DPH:

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu:

Email: du@theatre.sk

v zastúpení Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD.

(ďalej len „**Spolurealizátor**“)

a

Realizátor: Reminiscencie

Obchodné meno:

Sídlo:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Email:

v zastúpení

(ďalej len „**Realizátor**“)

(ďalej spoločne ako „**Zmluvné strany**“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca Zmluvných strán pri realizácii audiovizuálneho diela (ďalej len „AVD“) pod názvom Život za divadlo Realizátorom, ktorá spočíva v záväzku Spolurealizátora poskytnúť Realizátorovi služby špecifikované v tejto Zmluve.
2. Na účely tejto Zmluvy, jej Príloh a Dodatkov budú mať slová a slovné spojenia uvedené v tomto bode nasledovný význam:

- a) „**Audiovizuálne dielo**“ je dielo vytvorené filmovými tvorivými vstupmi, ako aj výberom a spracovaním diel audiovizuálne použitých bez ohľadu na formu a spôsob ich vypracovania, vnímateľné prostredníctvom technického zariadenia ako sled zaznamenaných, zámerne usporiadaných a navzájom súvisiacich obrazov vyvolávajúcich dojem pohybu a sprevádzaných zvukom alebo bez neho.
- b) „**Spolurealizátor**“ znamená právnickú osobu takto označenú v článku I. tejto Zmluvy, vrátane jej prípadných právnych nástupcov, ktorý poskytnutím služieb Realizátorovi podporí realizáciu diela. Spolurealizátor je zastúpený fyzickou osobou určenou za týmto účelom Spolurealizátorom.
- c) „**Realizátor**“ znamená právnickú osobu takto označenú v článku I. tejto Zmluvy, vrátane jej prípadných právnych nástupcov, ktorý v súčinnosti so Spoluorganizátorom zabezpečí realizáciu a vznik diela. Realizátor je zastúpený fyzickou osobou určenou za týmto účelom Realizátorom.
- d) „**Autorský zákon**“ je zákon č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, ktorý je základným právnym predpisom pre oblasť autorského práva.
- e) „**Autorské právo**“ je právo, ktoré upravuje a chráni oblasť, resp. výsledky tvorivej duševnej činnosti autorov (fyzických osôb) diela.
- f) „**Protokol o prebratí a odovzdaní**“ je dokumentom, ktorého predmetom je systematický zápis o mieste, čase a stranách preberacieho konania, s presným popisom o preberanej a odovzdávanej veci alebo priestoru, ako i ich stave a prípadných vadách.
- g) „**Zmluvný partner**“ je právnická osoba a/alebo fyzická osoba, ktorá realizuje produkčné, koprodukčné a/alebo umelecké projekty v audiovizuálnej oblasti.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Spolurealizátor sa zaväzuje na základe predchádzajúcej písomnej požiadavky Realizátora poskytnúť v dohodnutom termíne, t.j. riadne a včas počas trvania tejto Zmluvy nasledovné služby:
 - poskytnutie priestorov podľa výberu Realizátora, t. j. študovňa, videotéka, miestnosť manželov Borodáčových
 - poskytnutie podkladov potrebných pre zhotovenie AVD, t. j. archívne materiály (fotky, plagáty, scénické a kostýmové návrhy, bulletiny, recenzie, články, archívne dokumenty a 3D objekty).
2. Spoluorganizátor sa zaväzuje poskytnúť Realizátorovi služby v zmysle bodu 1 tohto článku výlučne len v čase otváracích hodín Spoluorganizátora s čím Realizátor súhlasí.
3. Realizátor je povinný Spolurealizátorovi najneskôr v lehote 2 týždňov pred začatím natáčania diela v písomnej forme poskytnúť zoznam archívnych materiálov v rozsahu najviac 100 archívnych materiálov, ktoré má záujem použiť pri realizovaní konkrétneho diela a taktiež oznámiť Spolurealizátorovi, o využívanie ktorých priestorov Spolurealizátora má Realizátor záujem. Každý archívny materiál zaradený

do zoznamu musí byť dostatočne špecifikovaný, aby Spolurealizátor bez pochybností vedel, o ktorý konkrétny archívny materiál má Realizátor záujem (podľa prílohy č. 1).

4. V prípade, že Realizátor si nesplní povinnosť podľa bodu 3 tohto článku, nie je Spolurealizátor povinný mu poskytnúť žiadané archívne materiály a priestory.
5. Podmienkou poskytnutia archívnych materiálov zo strany Spolurealizátora je predloženie oprávnenia udeleného Realizátorovi na použitie žiadaných archívnych materiálov v realizovanom diele. Oprávnenie sa preukazuje predložením Licenčných zmlúv, alebo súhlas ktorý bude vedený mailovou komunikáciou a autor archívnych materiálov (alebo iný oprávnený subjekt v zmysle Autorského zákona) udeľuje súhlas na ich použitie uvedený zákone č.185/2015 Z. z. autorskom zákone v §19. Oprávnenie k žiadaným archívnym materiálom je Realizátor povinný predložiť Spolurealizátorovi najneskôr v deň natáčania konkrétneho diela.
6. V prípade, že Realizátor si nesplní povinnosť podľa bodu 5 tohto článku, nie je Spolurealizátor povinný mu poskytnúť archívne materiály, ku ktorým nepredložil Licenčnú zmluvu, ktorá ho oprávňuje ich použiť pri realizácii AVD.
7. Pri nakladaní s poskytnutými archívnymi materiálmi sú Realizátor, jeho zamestnanci a tretie osoby zúčastňujúce sa na realizácii AVD, povinní dodržiavať Bádateľský poriadok, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou. Za dodržiavanie Bádateľského poriadku zamestnancami Realizátora a tretími osobami zúčastňujúcimi sa na realizácii AVD zodpovedá v celom rozsahu Realizátor.
8. Realizátor a/alebo jeho zmluvný partner realizuje natáčaním produkčné, koprodukčné a umelecké projekty v audiovizuálnej oblasti za účasti a spolupráce s inými právnickými a fyzickými osobami.
9. Realizátor sa zaväzuje realizovať natáčanie s použitím takej techniky, ktorá nespôsobí poškodenie priestorov a/alebo archívnych materiálov.
10. Realizátor bude predložené dokumentačné materiály, zbierkové predmety podľa výberu, snímať vlastnou technikou (kamera, fotoaparát, ručný skener) v prípadoch, kedy spolurealizátor tieto dokumenty a predmety nebude mať v digitálnej forme.
11. Realizátor je povinný rešpektovať prevádzkový poriadok Spolurealizátora, s ktorým sa Realizátor riadne oboznámil. Prevádzkový poriadok tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
12. Realizátor sa zaväzuje uvádzať Spolurealizátora v záverečných titulkách každého dielu AVD s označením „Divadelný ústav je štátna príspevková organizácia v zriaďovacej pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, partner projektu“ s uvedením loga Spolurealizátora a Ministerstva kultúry Slovenskej republiky a menovite uviesť konkrétne osoby, podieľajúce sa na realizácii AVD zo strany Spolurealizátora.
13. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa informovať o všetkých zmenách, ktoré majú vplyv na plnenie tejto Zmluvy.

Článok IV.

Odobzďavacie a preberacie konanie

1. Zmluvné strany sa dohodli na vypracovaní Protokolu o prebratí a odovzdaní poskytnutých priestorov a archívnych materiálov (ďalej len „Protokol o prebratí a odovzdaní“), ktoré sú predmetom tejto Zmluvy. Protokol o prebratí a odovzdaní bude obsahovať popis poskytnutých archívnych materiálov a priestorov, ich stav a v prípade zistenia počas Odobzďavacieho a/alebo preberacieho konania ich vady, poškodenia či iné nedostatky.
2. Preberacie konanie sa uskutoční v deň natáčania konkrétneho dielu AVD v zmysle tejto Zmluvy, nie však skôr ako Realizátor predloží Spolurealizátorovi Licenčné zmluvy v zmysle bodu 5 článku III. tejto Zmluvy.
3. Odobzďavacie konanie sa uskutoční bezodkladne po ukončení natáčania konkrétneho dielu AVD.
4. V prípade, že počas realizácie AVD dôjde zo strany Realizátora, jeho zamestnancov, zmluvných partnerov alebo tretích osôb zúčastňujúcich sa na realizácii AVD, k poškodeniu poskytnutých priestorov alebo archívnych dokumentov, táto skutočnosť sa zapíše do Protokolu o prebratí a odovzdaní a Realizátor sa zaväzuje takto spôsobenú škodu Spolurealizátorovi nahradiť.

Článok V.

Výška a spôsob finančného vysporiadania

1. Každá zmluvná strana je povinná vykonať činnosti uvedené v čl. III. tejto zmluvy v plnom rozsahu na svoje náklady.

Článok VI.

Doručovanie

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením (ďalej len „Písomnosť“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto zmluvná strana, prípadne na emailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Zmluvná strana, u ktorej došlo k zmene sídla alebo adresy alebo emailovej adresy je povinná písomne informovať druhú zmluvnú stranu do troch dní od vtedy, ako zmena nastala. Do splnenia tejto povinnosti môže druhá zmluvná strana platne doručovať na jej poslednú známu adresu, posledné známe kontaktné spojenie alebo emailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy (uvedené v záhlaví tejto Zmluvy alebo podľa posledného oznámenia zmeny). Písomnosť sa považuje za doručeníu za nasledovných podmienok:
 - a) v prípade osobného doručovania odovzdaním Písomnosti oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať Písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke a/alebo kópii doručovanej Písomnosti, alebo odmietnutím prevzatia Písomnosti takou osobou; prípadne zaslaním pošty elektronickou poštou dňom zaslania.

- b) v prípade doručovania prostredníctvom poštovej služby doručením na adresu zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním Písomnosti osobe oprávnenej prijímať Písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke, najneskôr však uplynutím troch (3) dní odo dňa uvedeného na podacom lístku, a to bez ohľadu na úspešnosť doručenia (t.j. bez ohľadu na to, či sa druhá zmluvná strana s Písomnosťou oboznámila alebo nie).
2. Pokiaľ si zmluvná strana, ktorej je zásielka určená, z akéhokoľvek dôvodu (adresát neznámy, neprevzal v odbernej lehote, odstúpil sa a pod.) zásielku neprevezme v odbernej lehote, považuje sa zásielka za doručení v deň, kedy sa uskutočnil prvý hoci neúspešný pokus o jej doručenie, aj keď sa adresát o doručení (uložení na pošte) nedozvedel. Ak adresát odmietne zásielku prevziať, považuje sa táto za doručení dňom, kedy bolo prevzatie zásielky odmietnuté.

Článok VII.

Doba trvania zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to až do riadneho ukončenia natáčania, najneskôr však do 31.10. 2019.
2. Zmluvu možno skončiť dohodou alebo odstúpením od zmluvy v zmysle tohto článku.
3. Zmluvné strany majú nárok na odstúpenie od tejto Zmluvy podľa ustanovenia § 344 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj podľa článku V. bod 3 v zmysle tejto Zmluvy.
4. Odstúpenie od Zmluvy je účinné momentom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknutá povinnosť Realizátora zaplatiť zmluvnú pokutu v zmysle článku V. bod 4 tejto Zmluvy.

Článok VIII.

Zodpovednosť za škodu

1. Ak poruší jedna zmluvná strana svoje povinnosti alebo akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto Zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane. Za škodu sa považuje skutočná škoda a náklady vzniknuté poškodenej zmluvnej strane v súvislosti so škodou.
2. Zmluvná strana nezodpovedá za škody, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od druhej zmluvnej strany alebo iných subjektov, pokiaľ táto zmluvná strana ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohla zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ich nevhodnosť upozornila druhú zmluvnú stranu, ktorá však na ich použitie trvala.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkolvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla byť spôsobilá priamo či nepriamo zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie tejto Zmluvy, je táto zmluvná strana povinná okamžite o tejto skutočnosti alebo okolnosti písomne vyrozumieť druhú zmluvnú stranu.

Článok IX.

Závěrečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán písomnou formou.
2. Právne vzťahy Zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne touto Zmluvou upravené, sa spravujú predovšetkým ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, ako aj ďalšími všeobecne záväznými predpismi.
3. Zmluvné strany sú povinné pri vykonávaní svojich činností prijať opatrenia na zabezpečenie informačnej (technickej), personálnej a organizačnej bezpečnosti v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. 4. 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení. Najmä sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých osobných údajoch, s ktorými prišli pri rokovaní o uzatvorení alebo plnení tejto Zmluvy do styku a sú povinné s nimi nakladať výlučne na účely pri plnení tejto Zmluvy.
4. Prípadné spory a nezrovnalosti, ktoré medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s plnením tejto Zmluvy vzniknú sa Zmluvné strany zaväzujú prednostne riešiť vzájomnou dohodou, prípadne sa o také riešenie aspoň pokúsia.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, vzniknuté z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a/alebo súvisiacich s touto Zmluvou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, nárokov na náhradu škody, sporov o platnosť, výklad, zánik tejto Zmluvy bude rozhodovať príslušný súd v Slovenskej republike.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
7. Pokiaľ akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy alebo jej časti, alebo z nej vyplývajúce uplatnenie na akúkoľvek osobu alebo okolnosť je s konečnou platnosťou prehlásené súdom alebo iným príslušným orgánom ako neplatné alebo právne neúčinné, neovplyvní takáto neplatnosť alebo právna neúčinnosť ostatné ustanovenia tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že neplatné ustanovenie nahradia bezodkladne účinným, ktoré sa čo najviac hospodársky i vecne priblíži sledovanému účelu.
8. Zmluvu je možné meniť iba písomnými, očíslovanými dodatkami, podpísanými štatutárnymi zástupcami, alebo oprávnenými osobami Zmluvných strán.
9. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto Zmluvy v plnom rozsahu.
10. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú, vážnu a ničím neobmedzenú vôľu, že nekonajú v tiesni ani za nenápadne nevýhodných podmienok a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa _____

V Bratislave dňa _____

Spolurealizátor

Realizátor

Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.
riadiateľka Divadelného ústavu

Reminiscencie